

## Battery change instruction

Open the housing



## Instructions pour changer la pile

Retirer le protecteur en caoutchouc

Open the battery insert



Ouvrir le compartiment à batterie

Put battery in



Insérer les batteries

Close battery insert



Refermer le compartiment à batterie

Replace rubber housing protector



Replacer le protecteur en caoutchouc

# TOPRING

## PROFESSIONAL DIGITAL INFLATOR GAUGE INSTRUCTION MANUAL

## JAUGE DE GONFLAGE NUMÉRIQUE PROFESSIONNELLE MANUEL D'INSTRUCTIONS

Product No / No de produit  
63.661



**Easy to read LCD display**

**3 functions: inflate, deflate and measure tire pressure**

**AAA batteries included**

**Écran à affichage numérique**

**3 fonctions : gonflage, dégonflage et mesure de la pression des pneus**

**Piles AAA incluses**

# TOPRING

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1. Retirez le capuchon de la valve du pneu.
2. Avec le levier de la buse de gonflage à verrouillage enfoncé, appuyez fermement la buse sur la tige de soupape pneumatique et relâchez le levier, assurez-vous qu'il n'y ait aucune fuite d'air.
3. Tenez la poignée pour gonfler et tenez la poignée à moitié pour dégonfler.
4. **Mise en marche** : Appuyez sur le bouton **on/unit/light** pour activer la jauge de gonflage. Si non utilisée, la jauge de gonflage s'éteindra automatiquement après 90 secondes.
5. **Éclairage** : Lorsque la jauge de gonflage est activée, appuyez à nouveau sur le bouton **on/unit/light** pour activer l'éclairage afin de lire plus facilement à la noirceur. La lumière s'éteindra automatiquement après 5 secondes. L'éclairage ne sera pas activé en ouvrant la jauge de gonflage, il peut seulement être activé en appuyant sur le bouton **on/unit/light**.
6. **Changer l'unité de lecture (PSI/BAR/KPA/KGF)** : appuyez sur le bouton **on/unit/light** pendant 3 secondes, ensuite appuyez brièvement sur le bouton **on/unit/light** pour choisir l'unité de lecture désirée. L'unité choisie sera celle par défaut pour le prochain usage.
7. Un signal de pile faible situé en haut à gauche clignotera continuellement pour rappeler à l'utilisateur de changer les piles.
8. Variation de mesure : 7-174 PSI (0-12 BAR). Lecture précise à 0.1 PSI (0.01 BAR). La pression d'entrée maximale est 232 PSI (16 BAR).

### IMPORTANT

**Pour éviter les risques de blessures (aux yeux, au visage ou à la peau) NE PAS diriger directement le jet d'air comprimé vers quelqu'un.**

### Certificat de calibration

Cette jauge de gonflage pour pneus a été calibrée dans sa position normale de travail sur un équipement test avec une précision traçable par la National Standards.

Selon : 86/217/EEC

Tolérance acceptable :

- +/- 1.2 PSI jusqu'à 58 PSI inclusivement
- +/- 2.3 entre 58 PSI et 145 PSI inclusivement
- +/- 3.6 PSI à plus de 145 PSI

Comparable à :

- +/- 0.08 BAR jusqu'à 4 BAR inclusivement
- +/- 0.16 BAR entre 4 BAR et 10 BAR inclusivement
- +/- 0.25 BAR à plus de 10 BAR

## OPERATING INSTRUCTION

1. Remove tire valve cap.
2. With clip-on air chuck lever depressed, firmly press chuck onto tire valve stem and release lever, ensure that no air leaks.
3. Press the grip to inflate, press the grip half-way to deflate.
4. **On**: Press the **on/unit/light** button to turn on the inflator gauge. The inflator gauge will turn off automatically 90 seconds later if no longer in use.
5. **Backlit**: When the inflator gauge is on, press the **on/unit/light** button to turn on the backlit to read the pressure easily in low light. The backlit will extinguish automatically in 5 seconds. Backlit will not be activated by turning on the inflator gauge, can only be activated by pressing the **on/unit/light** button.
6. **Unit change (PSI/BAR/KPA/KGF)**: Press **on/unit/light** button more than 3 seconds, then press **on/unit/light** button shortly to choose the desired unit. The chosen unit will be the default unit for following usage.
7. A low battery signal on the top left will be flashing continuously, to remind user to change the batteries.
8. Measuring range: 7-174 PSI (0-12 BAR). Reading Accuracy is 0.1 PSI (0.01 BAR). Maximum inlet pressure is 232 PSI (16 BAR).

### IMPORTANT

**To avoid the risk of personal injuries (the eyes, face or skin) DO NOT direct the compressed air stream at any person.**

### Calibration certificate

This inflator gauge has been calibrated in its normal working position on test equipment with an accuracy that is traceable to National Standards.

According to: 86/217/EEC

Allowable tolerance:

- +/- 1.2 PSI up to and including 58 PSI
- +/- 2.3 between 58 PSI and 145 PSI inclusive
- +/- 3.6 PSI at greater than 145 PSI

Comparable to:

- +/- 0.08 BAR up to and including 4 BAR
- +/- 0.16 BAR between 4 BAR and 10 BAR inclusive
- +/- 0.25 BAR at greater than 10 BAR